

⚠ **CAUTION:** Button cell batteries contain potentially corrosive chemicals that will cause personal injury if swallowed or inhaled. If ingested/inhaled seek medical help immediately.

⚠ **MISE EN GARDE :** En raison des substances chimiques potentiellement corrosives qu'elles contiennent, les piles boutons entraîneront des lésions corporelles en cas d'ingestion ou d'inhalation. En cas d'ingestion ou d'inhalation, consulter immédiatement un médecin.

⚠ **ATENCIÓN:** Las pilas botón contienen productos químicos potencialmente corrosivos que causarán daños personales en caso de ingestión o de inhalación. En caso de ingestión o inhalación, consulte inmediatamente con su médico.

⚠ **ACHTUNG:** Knopfzellen enthalten ätzende Chemikalien, die bei Verschlucken oder

Einatmen zu Verletzungen führen können. Nach Verschlucken/Einatmen sofort einen Arzt aufsuchen.

⚠ **PAS OP:** knoopcelbatterijen bevatten mogelijk bijtende chemicaliën die tot persoonlijk letsel leiden als deze worden ingeslikt of ingeademd. Neem meteen contact op met een arts als deze chemicaliën worden ingeslikt/ingeademd.

⚠ **AVVERTENZA:** le pile formato orologio contengono agenti chimici corrosivi che potrebbero causare danni per la salute se ingeriti o inalati. In tal caso, consultare immediatamente un medico.

⚠ **AVISO:** Baterias tipo botão contêm substâncias corrosivas que causarão ferimentos se forem ingeridas ou aspiradas. Se uma ou mais baterias forem ingeridas e/ou inaladas, procure orientação médica imediatamente.

For "TROUBLESHOOTING" questions and solutions, please visit our website: /

En cas de problème, consulter la section « **DEPANNAGE** » du site Internet sur: / Si tiene alguna pregunta o necesita solucionar algún problema, visite nuestra página: / Informationen zur **FEHLERBEHEBUNG** gibt es auf der Website: / Ga voor meer **TIPS**, vragen en oplossingen naar onze website: / Per la risoluzione dei problemi, visita il sito: / Dúvidas? Problemas? Acesse o nosso site: /

[www.airhogs.com](http://www.airhogs.com)

Ⓜ Apple, iPhone, and iPod are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. / Ⓜ Apple, iPhone et iPod sont des marques commerciales d'Apple, Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc. Apple n'est en aucun cas responsable du fonctionnement de cet appareil ou de sa conformité aux réglementations et aux normes de sécurité. / Ⓜ Apple, iPhone, y iPod son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE.UU. y otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo ni de su cumplimiento de las normativas de seguridad y reguladoras. / Ⓜ Apple, iPhone und iPod sind in den USA und anderen Ländern eingetragene Marken von Apple Inc. App Store ist eine Handelsmarke von Apple Inc. Apple haftet nicht für den Betrieb dieses Geräts oder seine Konformität mit Sicherheitsnormen und aufsichtsrechtlichen Auflagen. / Ⓜ Apple, iPhone en iPod zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de

Verenigde Staten en andere landen. App Store een servicemerk van Apple Inc. Apple is niet verantwoordelijk voor het functioneren van dit apparaat of het voldoen aan de veiligheidsstandaarden en -richtlijnen. / Ⓜ Apple, iPhone, iPod sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc. Apple non è responsabile del funzionamento di questo dispositivo o del suo soddisfacimento degli standard regolari di sicurezza. Ⓜ Apple, iPhone y iPod son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y en otros países. App Store é uma marca de serviço da Apple Inc. A Apple não é responsável pela operação deste dispositivo nem pela sua conformidade com quaisquer normas ou regulamentos normativos ou de segurança.

Ⓜ Android is a trademark of Google Inc. / Ⓜ Android est une marque de commerce de Google Inc. / Ⓜ Android es una marca comercial de Google Inc. / Ⓜ Android ist eine Marke von Google Inc. / Ⓜ Android is een handelsmerk van Google Inc. / Ⓜ Android è un marchio registrato di Google Inc. / Ⓜ Android é uma marca comercial da Google Inc.

**SPIN MASTER INTERNATIONAL, S.A.R.L., 16 AVENUE PASTEUR, L-2310, LUXEMBOURG**

For Customer Care, please visit / Notre service clientèle est disponible sur / Atención al cliente disponible en / Unser Kundendienst ist erreichbar unter / Ga om contact op te nemen met de klantenservice naar / Per contattare il servizio clienti, visita il sito / Para consultar o Atendimento ao Cliente, acesse:

[www.spinmaster.com](http://www.spinmaster.com)

Ⓜ TM & © Spin Master Ltd. All rights reserved. • Please retain this information for future reference. • Please remove all packaging materials before giving to children. • An adult should periodically check this toy to ensure no damage or hazards exist, if so, remove from use. • Children should be supervised during play. • Keep addresses and phone numbers for future reference. • The item inside this package may vary from the photographs and/or illustrations. Spin Master reserves the right to discontinue use of the [www.airhogs.com](http://www.airhogs.com) website at any time. MADE IN CHINA.

Ⓜ TM et © Spin Master Ltd. Tous droits réservés. • Conserver ce mode d'emploi pour consultation ultérieure. • Retirer tout l'emballage avant de donner ce produit à des enfants. • Un adulte doit régulièrement vérifier l'état de ce jouet afin de s'assurer qu'il n'a subi aucun dommage et ne représente aucun danger. Dans le cas contraire, en interrompre l'utilisation. • Les enfants doivent être surveillés lorsqu'ils jouent. • Conserver les adresses et les numéros de téléphone pour consultation ultérieure. • L'objet dans cet emballage peut différer des photographies et/ou des illustrations. Spin Master se réserve le droit de supprimer le site Internet [www.airhogs.com](http://www.airhogs.com) à tout moment. FABRIQUÉ EN CHINE.

Ⓜ Conserve esta información para futuras referencias. • Retire todo el material de empaque antes de dar el producto a los niños. • Un adulto debe verificar el juguete de vez en cuando para asegurar que no hay daños ni riesgos. Si se encuentran daños, abandone su uso. • Los niños deben ser supervisados mientras juegan. • Conserve las direcciones y los números de teléfono para futuras referencias. • El artículo dentro de este empaque puede variar de las fotografías y/o ilustraciones. Spin Master se reserva el derecho a suspender el sitio web [www.airhogs.com](http://www.airhogs.com) en cualquier momento. HECHO EN CHINA.

Ⓜ Diese Anleitung bitte gut aufbewahren. • Entfernen Sie bitte sämtliche Verpackungsmaterialien, ehe Sie das Spielzeug einem Kind aushändigen. • Ein Erwachsener sollte regelmäßig sicherstellen, dass das Spielzeug keine Gefahr darstellt, und es gegebenenfalls entfernen. • Kinder sollten beim Spielen beaufsichtigt werden. • Adressen und Telefonnummern bitte gut aufbewahren. • Der Packungsinhalt kann von den Fotos und/oder den Abbildungen abweichen. Spin Master behält sich das Recht vor, den Betrieb der Website [www.airhogs.com](http://www.airhogs.com) jederzeit einzustellen. HERGESTELLT IN CHINA.

Ⓜ Bewaar deze informatie voor toekomstig gebruik. • Verwijder al het verpakkingsmateriaal voordat kinderen met het speelgoed spelen. • Een volwassene dient dit speelgoed regelmatig te controleren op schade en gevaren. Indien het speelgoed is beschadigd of indien er een gevaarlijke situatie kan ontstaan, dient het product te worden weggegooid. • Ouderlijk toezicht is vereist als kinderen met dit speelgoed spelen. • Bewaar de adressen en telefoonnummers voor toekomstig gebruik. • Het voorwerp in deze verpakking wijkt mogelijk af van de foto's en/of illustraties. Spin Master behoudt zich het recht voor de website [www.airhogs.com](http://www.airhogs.com) wanneer gewenst buiten gebruik te stellen. GEFABRICEERD IN CHINA.

Ⓜ Conservare queste informazioni per riferimento futuro. • Rimuovere tutti i materiali di imballaggio prima di dare il giocattolo a un bambino. • Un adulto dovrà esaminare periodicamente questo giocattolo per verificare che non siano presenti danni o rischi; in tal caso cessarne l'uso. • È necessaria la supervisione di un adulto durante il gioco. • Conservare indirizzi e numeri di telefono per riferimento futuro. • L'oggetto contenuto in questa confezione può essere diverso dalle foto e/o illustrazioni. Spin Master si riserva il diritto di rimuovere il sito [www.airhogs.com](http://www.airhogs.com) in qualsiasi momento. PRODOTTO IN CINA.

Ⓜ Guardar esta informação para futura referência. • Remover toda a embalagem antes de dar este produto a crianças. • Um adulto deverá verificar periodicamente este brinquedo para garantir que não existem estragos ou perigos; se sim, não deve continuar a ser utilizado. • As crianças deverão brincar sob supervisão. • Guardar moradas e números de telefone para futura referência. • O item dentro desta embalagem poderá variar das fotografias e/ou ilustrações. A Spin Master reserva-se o direito de descontinuar o sítio [www.airhogs.com](http://www.airhogs.com) a qualquer altura. FABRICADO NA CHINA.

T44451\_0002\_20057818\_EML\_IS\_R1R2

⚠ **Warning: CHOKING HAZARD – Small Parts. Not for children under 3 years.**

⚠ **Attention ! RISQUE D'ÉTOUFFEMENT – Contient de petits éléments. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.**

⚠ **Advertencia: PELIGRO DE ASFIXIA – Contiene piezas pequeñas. No conveniente para niños menores de 3 años.**

⚠ **Achtung: ERSTICKUNGSGEFAHR – Kleinteile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.**

⚠ **Waarschuwing: VERSTIKKINGSGEVAAR – Kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.**

⚠ **Attenzione: RISCHIO DI SOFFOCAMENTO – Pezzi piccoli. Non adatto a bambini al di sotto dei 3 anni.**

⚠ **Aviso: PERIGO DE ASFIXIA – Peças pequenas. Não indicado para crianças menores de 3 anos.**



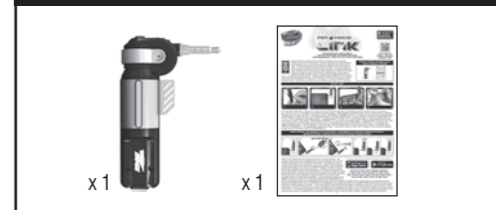
**INSTRUCTION GUIDE / MODE D'EMPLOI /  
GUÍA DE INSTRUCCIONES / BEDIENUNGSANLEITUNG /  
GEBRUIKSAANWIJZING / GUIDA PER L'USO / GUIA DE INSTRUÇÕES**



Ⓜ Look for this icon on other Air Hogs® products. This indicates it can be controlled with the Air Hogs® Link™ and Control App. Ⓜ Repère cette icône sur les autres produits Air Hogs®. Elle indique que le jouet peut être contrôlé avec l'application Link™ and Control d'Air Hogs®. Ⓜ Busca este ícono en los demás productos Air Hogs®. Te indica que el juguete se puede controlar con la aplicación Link™ and Control de Air Hogs®. Ⓜ Achte bei anderen Air Hogs®-Produkten darauf, ob sie mit diesem Symbol versehen sind. Produkte mit dem Symbol können über die App "Air Hogs® Link™ and Control" gesteuert werden. Ⓜ Zoek naar dit pictogram op andere Air Hogs®-producten. Dit geeft aan dat het speelgoed met de Air Hogs®

Link™ - en Control-app kan worden bestuurd. Ⓜ Cerca quest'icona sugli altri prodotti Air Hogs®. Indica che il prodotto può essere comandato con Air Hogs® Link™ e Control App. Ⓜ Procure por este ícone em outros produtos Air Hogs®. O ícone indica que o produto pode ser controlado com Air Hogs® Link™ e Control App.

**CONTENTS / CONTENU / CONTENIDO / INHALT /  
INHOUD / CONTENUTO / CONTEÚDO**

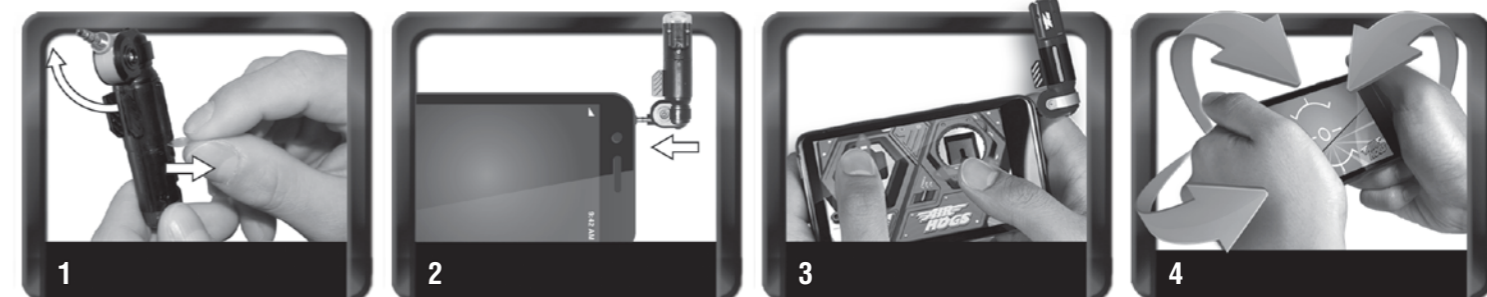


**8+** YRS / ANS / AÑOS / JAHRE /  
JAAR / ANNI / ANOS  
ADVANCED / AVANCÉ / AVANZADO /  
FÜR FORTGESCHRITTENE / VOOR  
GEVORDERDEN / AVANZATO / AVANÇADO



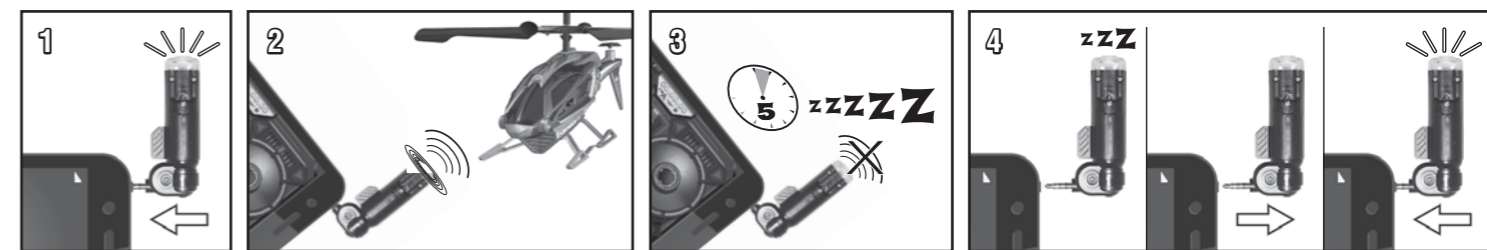
Scan me / Scanne-moi /  
Escanéame / Code scannen /  
Scansionami / Sondar

**AIR HOGS® LINKS™**



Ⓜ For use with most Air Hogs®. 1. Remove Tab. 2. Insert Air Hogs® Link™ into your smart device. 3. Download app, search for Air Hogs® Control. 4. Two ways to play - TOUCH (3), TILT (4). / Ⓜ Compatible avec la plupart des produits Air Hogs®. 1. Retire la languette. 2. Branche Air Hogs® Link™ sur l'appareil mobile. 3. Télécharge l'application Link™ and Control d'Air Hogs®. 4. Deux façons de jouer : INCLINAISON (3), COMMANDE TACTILE (4) / Ⓜ Funciona con la mayoría de los productos Air Hogs®. 1. Jala la lengüeta. 2. Conecta el Air Hogs® Link™ al dispositivo inteligente. 3. Descarga la aplicación Link™ y Control de Air Hogs®. 4. Dos modos de juego: INCLINA (3), TOCA (4). / Ⓜ Zur Verwendung mit den meisten Air Hogs®. 1. Lasche herausziehen. 2. Air Hogs® Link™ in dein Smartgerät stecken. 3. Lade die App herunter und suche nach: Air Hogs® Control. 4. Zwei Spielarten: TOUCHSCREEN (3), NEIGEN (4). / Ⓜ Voor gebruik met de meeste Air Hogs®. 1. Verwijder het lipje. 2. Sluit de Air Hogs® Link™ aan op je smartphone. 3. Download de app, zoek op 'Air Hogs® Control'. 4. Twee manieren om te spelen: TOUCHSCREEN (3), KANTELEN (4). / Ⓜ Compatible con la maggior parte degli Air Hogs®. 1. Rimuovi la languetta. 2. Inserisci Air Hogs® Link™ nel dispositivo mobile. 3. Scarica l'app Air Hogs® Control. 4. Due modalità di gioco: TOUCH (3) e INCLINAZIONE (4). / Ⓜ Compatível com a maioria dos Air Hogs®. 1. Retire a aba. 2. Insira o Air Hogs® Link™ no aparelho. 3. Faça o download do aplicativo Air Hogs® Control. 4. Dois modos: TOQUE (3), MOVIMENTAÇÃO (4).

**DONGLE OPERATION / FONCTIONNEMENT DE LA CLÉ ÉLECTRONIQUE / FUNCIONAMIENTO DEL DISPOSITIVO / VERWENDING DES DONGLE /  
WERKING VAN DE DONGLE / COMPATIBILITÀ DELLA CHIAVE DI PROTEZIONE / OPERAÇÃO DO DONGLE**



Ⓜ May be used with select android and apple devices (may not work with all devices)\* (sold separately). Check [airhogs.com](http://airhogs.com) for compatibility with your device. Spin Master reserves the right to withdraw the application at any given time and without notice. Ⓜ Compatible avec certains appareils android et apple (peut ne pas fonctionner avec tous les modèles)\* (vendus séparément). Consulter le site [airhogs.com](http://airhogs.com) pour vérifier la compatibilité de l'appareil. Spin Master se réserve le droit de retirer l'application à tout moment et sans préavis. Ⓜ Funciona con ciertos dispositivos android y apple (puede no funcionar con todos los dispositivos)\* (se venden por separado). Visite la página [airhogs.com](http://airhogs.com) para comprobar que su dispositivo sea compatible con el producto. Spin Master se reserva el derecho a retirar la aplicación en cualquier momento y sin aviso previo. Ⓜ Mit ausgewählten Android- und Apple-Geräten kompatibel (u. U. nicht für alle Geräte geeignet) (separat erhältlich). Auf [airhogs.com](http://airhogs.com) erfährst du, ob dein Gerät kompatibel ist. Spin Master behält sich das Recht vor, die Anwendung jederzeit ohne Vorankündigung zurückzuziehen. Ⓜ Kan worden gebruikt op bepaalde android- en apple-apparaten (werkt mogelijk niet met alle apparaten) (afzonderlijk verkocht). Ga voor meer informatie over compatibiliteit met jouw apparaat naar [airhogs.com](http://airhogs.com). Spin Master behoudt zich het recht voor de toepassing op elk moment en zonder kennisgeving in te trekken. Ⓜ Può essere utilizzato con alcuni dispositivi Android e Apple (ma potrebbe non funzionare con tutti i dispositivi)\* (venduti separatamente). Consultare il sito [airhogs.com](http://airhogs.com) per verificare la compatibilità del proprio dispositivo. Spin Master si riserva il diritto di ritirare l'applicazione in qualsiasi momento e senza preavviso. Ⓜ Compatível com dispositivos android e apple selecionados (compatibilidade não garantida com todos os dispositivos) (vendidos separadamente). Acesse [airhogs.com](http://airhogs.com) para consultar a compatibilidade com o seu aparelho. A Spin Master se reserva o direito de cancelar o aplicativo a qualquer momento e sem aviso prévio.

Disponibile sur/Disponible en/Erhältlich im/Verkrijgbaar in de/Disponibile su



Search for: Air Hogs® Control / Recherche l'application :  
Air Hogs® Control / Busca la aplicación: Air Hogs® Control /  
Nach „Air Hogs® Control“ suchen / Zoek naar: Air Hogs® Control /  
Cerca: Air Hogs® Control / Procure: Air Hogs® Control

**BATTERY INSTALLATION / INSTALLATION DES PILES / INSTALACIÓN DE LAS PILAS / EINSETZEN DER BATTERIEN / PLAATSING VAN DE BATTERIJEN / INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE / INSTALAÇÃO DAS PILHAS**



**EN 1.** Open the battery door with a screwdriver **(A)**. **2.** If used batteries are present, remove these batteries from the unit by pulling up on one end of each battery. DO NOT remove or install batteries using sharp or metal tools. **3.** Install new batteries as shown in the polarity diagram (+/-) inside the battery compartment **(B)**. **4.** Replace battery door securely **(C)**. **5.** Check your local laws and regulations for correct recycling and/or battery disposal.

**FR 1.** Ouvrir le compartiment des piles avec un tournevis **(A)**. **2.** Si des piles utilisées se trouvent dans le compartiment, les retirer. NE PAS utiliser d'objet pointu ou métallique pour extraire ou installer les piles. **3.** Installer les nouvelles piles comme indiqué sur le schéma de polarité (+/-) qui se trouve à l'intérieur du compartiment **(B)**. **4.** Bien refermer le couvercle du compartiment des piles. **(C)**. **5.** Vérifier les lois et réglementations locales afin de recycler et/ou de se débarrasser des piles correctement.

**ES 1.** Abra el compartimento de las pilas con un desarmador **(A)**. **2.** Si encuentra pilas usadas, retírelas del cargador tirando de un extremo de cada pila. NO utilice herramientas metálicas o puntiagudas para extraer o instalar las pilas. **3.** Instale nuevas pilas tal como se ilustra en el diagrama de polaridad (+/-) situado en el interior del compartimento de pilas **(B)**. **4.** Vuelva a colocar la tapa del compartimento de pilas **(C)**. **5.** Consulte las leyes y normativas vigentes en su país sobre el correcto reciclaje y la eliminación de pilas.

**DE 1.** Batteriefachabdeckung mit Hilfe eines Schraubenziehers öffnen **(A)**. **2.** Ggf. vorhandene verbrauchte Batterien entnehmen (Batterien jeweils an einem Ende anfassen und herausziehen). Batterien NICHT mit scharfen oder metallenen Gegenständen entfernen oder einlegen. **3.** Neue Batterien gemäß der angezeigten

Polarität (+/-) ins Batteriefach einlegen **(B)**. **4.** Batteriefachabdeckung wieder anbringen **(C)**. **5.** Verbrauchte Batterien bitte in der Batteriesammlung im Handel oder über einen Recyclinghof entsorgen.

**NL 1.** Open het batterijenluikje met een schroevendraaier **(A)**. **2.** Verwijder oude batterijen door de batterij aan één uiteinde omhoog te trekken. Verwijder of plaats batterijen NIET met scherpe of metalen voorwerpen. **3.** Plaats nieuwe batterijen met de tekens in de juiste, getoonde richting (+/-), in het batterijencompartiment **(B)**. **4.** Plaats het luikje terug en maak vast **(C)**. **5.** Batterijen correct recyclen en/of weggooien volgens de lokale wetten en regels.

**IT 1.** Aprire lo sportello del vano batterie con un cacciavite **(A)**. **2.** In caso di pile scariche, rimuoverle dall'apparecchio sollevandole da un lato. NON usare oggetti metallici o appuntiti per rimuovere o installare le pile. **3.** Installare le pile nuove come illustrato dal diagramma interno delle polarità (+/-) **(B)**. **4.** Richiudere bene lo sportello del vano pile **(C)**. **5.** Riciclare e/o smaltire le pile in modo adeguato e secondo quanto previsto dagli enti locali.

**PT 1.** Abre a tampa do compartimento das pilhas com uma chave de fendas **(A)**. **2.** Se estiverem colocadas pilhas usadas, retira-as puxando por uma das extremidades de cada pilha. NÃO usar ferramentas pontiagudas ou metálicas para retirar ou colocar as pilhas. **3.** Coloca pilhas novas com a indicação de polaridade (+/-) na direção assinalada no compartimento **(B)**. **4.** Volta a colocar a tampa do compartimento das pilhas **(C)**. **5.** Consulta os regulamentos locais relativamente à reciclagem e/ou eliminação correcta das pilhas.

**EN BATTERY SAFETY INFORMATION:** - Batteries are small objects. - Replacement of batteries must be done by adults. - Follow the polarity (+/-) diagram in the battery compartment. - Promptly remove dead batteries from the toy. - Dispose of used batteries properly. - Remove batteries for prolonged storage. - Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. - DO NOT incinerate used batteries. - DO NOT dispose of batteries in fire, as batteries may explode or leak. - DO NOT mix old and new batteries or types of batteries (i.e. alkaline/standard). - DO NOT use rechargeable batteries. - DO NOT recharge non-rechargeable batteries. - DO NOT short-circuit the supply terminals.

**FR INFORMATIONS SUR LES PILES :** - Les piles sont de petits objets. - Le remplacement des piles doit être effectué par un adulte. - Respecter le schéma de polarité (+/-) du compartiment des piles. - Retirer immédiatement toute pile épuisée du jouet. - Jeter correctement les piles épuisées. - Retirer les piles du jouet en cas d'inutilisation prolongée. - N'utiliser que des piles d'un même type ou d'un type équivalent à celui recommandé. - NE PAS brûler les piles épuisées. - NE PAS jeter les piles au feu; elles pourraient exploser ou fuir. - NE PAS mélanger des piles neuves et des piles usagées, ou des piles de types différents (ex : alcalines/standard). - NE PAS utiliser des piles rechargeables. - NE PAS recharger des piles non rechargeables. - NE PAS court-circuiter les bornes d'alimentation.

**ES INFORMACIÓN DE SEGURIDAD SOBRE LAS PILAS:** - Las pilas son objetos pequeños. - Las pilas siempre deben ser cambiadas por un adulto. - Siga el esquema de polaridad (+/-) en el compartimento de las pilas. - Retire de inmediato cualquier pila usada del juguete. - Deseche las pilas usadas de manera apropiada. - Retire las pilas en caso de desuso prolongado del juguete. - Utilice sólo pilas del tipo recomendado o de un tipo equivalente. - NO incinere las pilas usadas. - NO tire las pilas al fuego, podrían explotar o derramarse. - NO mezcle pilas nuevas y usadas ni distintos tipos de pilas (alcalinas/estándar). - NO use pilas recargables. - NO recargue pilas no recargables. - NO coloque las pilas en posición de cortocircuito.

**DE SICHERHEITSHINWEISE ZUR BATTERIE:** - Batterien sind kleine Objekte. - Batterien müssen von Erwachsenen ausgewechselt werden. - Das Polaritätsdiagramm (+/-) im Batteriefach beachten. - Leere Batterien sofort aus dem Spielzeug entfernen. - Verbrauchte Batterien ordnungsgemäß entsorgen. - Bei längerfristiger Lagerung Batterien vorher entfernen. - Nur dieselben oder gleichwertige Batterien, wie empfohlen, verwenden. - Verbrauchte Batterien NICHT verbrennen. - Batterien NICHT in Feuer entsorgen, da sie explodieren oder auslaufen könnten. - Alte und neue Batterien oder verschiedene Batterietypen (z. B. Alkali-Mangan/Standard) NICHT

mischen. - KEINE aufladbaren Batterien verwenden. - Nicht-aufladbare Batterien NICHT aufladen. - Batteriepole NICHT kurzschließen.

**NL VEILIGHEIDSGEGEVINGEN VOOR DE BATTERIJEN:** - Batterijen zijn kleine voorwerpen. - Het vervangen van batterijen dient door volwassenen te worden gedaan. - Hou je aan het polariteitsdiagram (+/-) in het batterijvak. - Verwijder lege batterijen onmiddellijk uit het speelgoed. - Zorg voor een milieuvriendelijke afvalverwerking van de batterijen. - Verwijder de batterijen als het speelgoed voor langere tijd wordt opgeborgen. - Alleen batterijen van het aanbevolen type of een equivalent daarvan mogen worden gebruikt. - Steek gebruikte batterijen NOOIT in brand. - Gooi batterijen NOOIT in vuur. Hierdoor kunnen deze ontploffen of gaan lekken. - Gebruik oude en nieuwe batterijen of verschillende typen batterijen (bijv. alkaline/standaard) NOOIT door elkaar. - Gebruik NOOIT oplaadbare batterijen. - Laad niet-oplaadbare batterijen NOOIT op. - Veroorzaak NOOIT kortsluiting tussen de contactpunten.

**IT NORME DI SICUREZZA PER LE PILE:** - Le pile sono oggetti di piccole dimensioni. - Devono essere sostituite da un adulto. - Seguire quanto indicato dal diagramma delle polarità (+/-) nell'apposito scomparto. - Rimuovere tempestivamente le pile scariche dal giocattolo. - Eliminare le pile scariche con la dovuta cautela. - Rimuovere le pile in caso di inutilizzo prolungato del giocattolo. - NON incendiare le pile usate. - NON smaltire le pile bruciate in quanto potrebbero essere soggette a perdite di liquido o esplodere. - NON mischiare le pile usate con pile nuove o tipi diversi di pile (es. pile alcaline/standard). - NON usare pile ricaricabili. - NON ricaricare pile non-ricaricabili. - NON cortocircuitare i terminali delle pile.

**PT INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA DAS PILHAS:** - As pilhas são objectos pequenos. - A substituição das pilhas deverá ser feita por um adulto. - Deverá seguir-se a indicação da polaridade (+/-) no compartimento das pilhas. - As pilhas gastas deverão ser imediatamente retiradas do brinquedo. - As pilhas usadas deverão ser correctamente descartadas. - Remover as pilhas durante períodos prolongados de armazenamento. - Deverão utilizar-se apenas pilhas do mesmo tipo (ou de um tipo equivalente) ao recomendado. - NÃO incinerar pilhas usadas. - NÃO eliminar pilhas em fogo, pois podem explodir ou verter. - NÃO misturar pilhas usadas e novas ou tipos de pilhas (p. ex.: alcalinas/padrão). - NÃO usar pilhas recarregáveis. - NÃO recarregar pilhas não recarregáveis. - NÃO provocar curto-circuito dos terminais de alimentação.

**EN NOTE:** If normal function of the product is disturbed or interrupted, strong electro-magnetic interference may be causing the issue. To reset product, turn it completely off, then turn it back on. If normal operation does not resume, move the product to another location and try again. To ensure normal performance, change the batteries, as low batteries may not allow full function.

**FR REMARQUE :** de fortes interférences électromagnétiques peuvent perturber ou interrompre le fonctionnement normal du produit. Pour le réinitialiser, l'éteindre complètement et le rallumer. Si le produit ne fonctionne toujours pas normalement, changer de lieu d'utilisation et réessayer. Des piles faibles peuvent empêcher le produit de fonctionner correctement. Pour des performances optimales, remplacer les piles.

**ES NOTA:** Importantes interferencias electromagnéticas pueden perturbar el funcionamiento normal del producto. Para reiniciarlo, apáguelo y vuelva a encenderlo. Si el producto sigue sin funcionar normalmente, cambie de zona de uso y vuelva a intentarlo. Las pilas usadas pueden impedir que el vehículo funcione de manera correcta. Para un rendimiento óptimo, cambie las pilas.

**DE HINWEIS:** Falls das Fahrzeug nicht wie vorgesehen funktioniert, könnte dies an starken elektromagnetischen Störungen liegen. Setze die Einstellungen zurück, indem du das Fahrzeug aus- und wieder einschaltest. Sollte dies die Fehlfunktion nicht beheben, bringe das Fahrzeug an einen anderen Ort und versuche es erneut. Achte auch darauf, bei Bedarf die Batterien auszutauschen, da schwache Batterien die Leistungsfähigkeit beeinträchtigen können.

**EN** Contains 3 x LR44 1.5 V button cell batteries. Batteries or battery packs must be recycled or disposed of properly. When this product has reached the end of its useful life it should not be disposed of with other household waste. The Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations require it to be separately collected so that it can be treated using the best available recovery and recycling techniques. This will minimize the impact on the environment and human health from soil and water contamination by any hazardous substances, decrease the resources required to make new products and avoid using up landfill space. Please do your part by keeping this product out of the municipal waste stream! The "wheelie bin" symbol means that it should be collected as "waste electrical and electronic equipment". You can return an old product to your retailer when you buy a similar new one. For other options, please contact your local council.

**FR** Contient 3 piles boutons LR44 1,5 V. Les piles ou les batteries doivent être correctement recyclées ou éliminées. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, il ne doit pas être jeté avec le reste des déchets ménagers. Conformément à la directive sur les Déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE), il doit être collecté séparément afin d'être éliminé selon les meilleures techniques de récupération et de recyclage disponibles. Cette démarche réduit les risques de pollution du sol et des eaux, et permet ainsi de minimiser l'impact de toute substance nocive sur la santé et sur l'environnement. Cela diminue également la quantité de ressources nécessaires à la fabrication de nouveaux produits, et évite la saturation des sites d'enfouissement. Veuillez apporter votre contribution en ne jetant pas ce produit avec les déchets de votre commune. Le symbole de la « poubelle sur roues » signifie que ce produit doit faire l'objet d'une collecte respectant la directive sur les Déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). Vous pouvez également retourner les produits en fin de vie à votre détaillant lors de l'achat d'un produit similaire neuf. Pour plus d'informations, contactez votre commune.

**ES** Contiene 3 pilas de botón LR44 de 1,5 V. Las baterías o paquetes de baterías deben reciclarse, o desecharse de forma adecuada. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, no lo deseches como residuo doméstico. La normativa de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos exige que se recojan de forma separada, para que puedan tratarse con las mejores técnicas de recuperación y reciclaje disponibles. De esta forma, se minimizará el impacto que la contaminación del suelo y el agua causada por sustancias peligrosas tiene sobre el medio ambiente y la salud humana, se reducirán los recursos necesarios para fabricar nuevos productos y se evitará la saturación de los vertederos. ¡Colabore desechando este producto de forma adecuada! El símbolo del contenedor con ruedas significa que debería recogerse como "residuo de aparatos eléctricos y electrónicos". Puedes devolver un producto antiguo en tu establecimiento habitual cuando adquieras un producto nuevo similar. Si deseas obtener más información, consulta con las autoridades locales.

**DE** Enthält 3 x 1,5 V LR44-Knopfzellen. Batterien oder Akkus müssen recycelt oder ordnungsgemäß entsorgt werden. Ist das Gerät nicht mehr zu gebrauchen, darf es nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Die Elektroaltgeräteverordnung sieht vor, dass das Gerät separat entsorgt wird, damit es so weit wie möglich recycelt werden kann. Dadurch lässt sich die Menge an umwelt- und gesundheitsschädlichen Substanzen, die über den Boden und das Grundwasser in den menschlichen

**NL NB:** Als het product niet naar behoren functioneert of het wordt gestoord, kan dit aan een sterke elektromagnetische storing liggen. Schakel het product helemaal uit en schakel het opnieuw in voor een reset. Als het product dan nog niet functioneert, probeer het in een andere ruimte nog eens. Vervang bijna lege batterijen zodat het product goed kan blijven functioneren.

**FR NOTA:** Se il prodotto risultasse mal funzionante, la causa potrebbe essere una forte interferenza elettromagnetica. Per resettare il prodotto, spegnerlo e riaccenderlo. Se non tornasse a funzionare normalmente, spostare il prodotto altrove e riprovare. Per prestazioni ottimali, sostituire le pile; le pile poco cariche possono non consentire il regolare funzionamento.

**PT NOTA:** se o funcionamento normal do produto for perturbado ou interrompido, fortes interferências electromagnéticas podem ser a causa do problema. Para reiniciar o produto, este deverá ser completamente desligado e, depois, ligado novamente. Se não voltar a funcionar normalmente, deverá mover-se o produto para outro local e tentar novamente. Para garantir um desempenho normal, mudar as pilhas, pois as pilhas gastas podem limitar o funcionamento completo do produto.

Nahrungskreislauf gelangen könnte, minimieren sowie die für die Herstellung neuer Produkte erforderlichen Ressourcen reduzieren und Platz auf Mülldeponien sparen. Leisten Sie bitte Ihren Beitrag dazu, indem Sie das Gerät nicht über den Hausmüll entsorgen. Das Mülltonnen-Symbol bedeutet, dass das Gerät gemäß den Vorschriften für Elektro- und Elektronikgeräte entsorgt werden muss. Alte Geräte können oft beim Kauf eines neuen, ähnlichen Geräts im Einzelhandel zurückgegeben werden. Weitere Entsorgungsmöglichkeiten erfragen Sie bitte bei Ihrer Gemeindeverwaltung.

**NL** Bevat 3 LR44-knoopcelbatterijen van 1,5 V. Batterijen en accu's dienen op de juiste wijze te worden gerecycled of afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, mag het niet samen met ander huishoudelijk afval worden weggegooid. Volgens de wet moet het product afzonderlijk worden ingezameld zodat het kan worden behandeld met de best beschikbare hergebruik- en recycletechnieken. Op deze manier wordt de invloed op het milieu en de menselijke gezondheid van grond- en watervervuiling door gevaarlijke stoffen geminimaliseerd, hoeven er minder bronnen te worden gebruikt om nieuwe producten te maken en raken stortplaatsen minder snel vol. Draag je steentje bij door dit product uit de gemeentelijke afvalstroom te houden! Het afvalcontainersymbool betekent dat het product moet worden ingezameld als elektrische en elektronische afvalapparatuur. Je kunt een oud product inruilen bij de detailhandelaar wanneer je een vergelijkbaar nieuw product koopt. Neem voor andere opties contact op met de gemeente.

**FR** Contiene 3 pile formato orologio LR44 da 1,5 V. Le pile e le loro confezioni devono essere riciclate o smaltite correttamente. Non smaltire il prodotto insieme ai normali rifiuti domestici. La direttiva per lo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche prevede che tali rifiuti siano raccolti separatamente, in modo da essere smaltiti utilizzando le più efficaci tecniche di riciclo e di recupero disponibili. Ciò consente di contenere l'impatto sull'ambiente e sulla salute, evitando che il terreno e l'acqua siano contaminati da sostanze nocive, di ridurre l'uso delle risorse necessarie alla realizzazione di nuovi prodotti e di limitare il ricorso a discariche. Non gettare il prodotto con i normali rifiuti domestici. Il simbolo del contenitore per rifiuti indica che il prodotto deve essere smaltito come "apparecchiatura elettrica ed elettronica". In caso di acquisto di un giocattolo analogo, è possibile restituire il prodotto usato al rivenditore. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento del prodotto, contattate le autorità locali preposte al servizio.

**PT** Contém 3 x baterias tipo botão LR44 de 1,5 V. As baterias ou as embalagens delas devem ser recicladas ou descartadas corretamente. Quando o produto alcançar o fim de sua vida útil, não o descarte com o lixo doméstico. As regulamentações para descarte de resíduos elétricos e eletrônicos solicitam que o produto seja recolhido para ser tratado usando as melhores técnicas de recuperação e reciclagem disponíveis. Esta ação minimizará os impactos no meio ambiente e na saúde humana pela contaminação do solo e da água por substâncias perigosas, diminuirá os recursos necessários para produção de novos produtos e evitará o uso de aterros. Colabore! Mantenha este produto fora do fluxo de resíduos urbanos! O símbolo de reciclagem significa que tais produtos devem ser recolhidos como "descarte de equipamentos eletrônicos e elétricos". É possível devolver o produto antigo a um vendedor quando comprar um novo equivalente. Para outras opções, entre em contato com o conselho municipal.